

Order No. | Projektnr.

Purchase No. | Best.Nr. Kunde

Project Name | Projektname

Customer Name | Name Kunde

Proj. Manager | Projektleiter

Cable Type | Kabeltyp

Cable manuf. | Kabelhersteller

Issued by/date | Aussteller/Datum



**Conductor | Leiter:**

Section | Querschnitt  mm<sup>2</sup> Type | Typ  Material | Material

RM 
  RMS 
  RE 
  RF

ø nominal  mm    ø min.  mm    ø max.  mm    Conductor-Filler | Leiter-Füllmaterial

**Conductor screen | innere Leitschicht:**

ø nominal \*)  mm    ø min.  mm    ø max.  mm    Thickness | Dicke  mm

**Insulation | Isolation:**

Material | Material:

ø nominal  mm    ø min.  mm    ø max.  mm    Thickness | Dicke \*)  mm

**Insulation screen | äussere Leitschicht:**

ø nominal  mm    ø min.  mm    ø max.  mm    Thickness | Dicke  mm

peelable (fully bonded) / schälbar  
 strippable / abziehbar

**Metal screen | Metallischer Schirm:**

Material | Material:

ø nominal  mm    Thickness | Dicke  mm    No of wires | Anz. Drähte     Section | Querschnitt  mm<sup>2</sup>    Fibre optic

**1. Armouring | 1. Armierung:**

Material | Material:

ø nominal  mm    Thickness | Dicke  mm    No of wires | Anz. Drähte     Section | Querschnitt  mm<sup>2</sup>

**Intermediate sheath | Zwischenmantel**

ø nominal  mm

**2. Armouring | 2. Armierung:**

Material / Material:

ø nominal  mm    Thickness | Dicke  mm    No of wires | Anz. Drähte     Section | Querschnitt  mm<sup>2</sup>

**Extra layer | Extraschicht:**

ø nominal  mm    Thickness | Dicke  mm    Material | Material

**Outer sheath | Aussenmantel:**

Material | Material:

ø nominal  mm    ø min.  mm    ø max.  mm    Thickness | Dicke  mm    semicon | halbleitend

document must be filled in from top to bottom  
Dokument bitte unbedingt von oben nach unten ausfüllen

blue marked fields are MUST-fields and must not be left empty  
blau markierte Felder sind MUSS-Felder und dürfen nicht leer gelassen werden

Remarks / Bemerkungen:

Highest System Voltage  $U_m$  [phase-phase]  kV \*)  
 Max. Betriebsspannung  $U_m$  [Phase-Phase]

Rated Voltage btw. conductor U [phase-phase]  kV  
 Nennspannung verkettet U [Phase-Phase]

Rated Voltage  $U_0$  [phase-ground]  kV \*)  
 Leiter-Erdspannung  $U_0$  [Phase-Erde]

Basic Insulation Level (BIL)  kV \*)  
 Bemessungs-Blitzstoss-Spannung (BIL)

Short circuit current 1s (conductor)  kA  
 Kurzschlussstrom 1s Leiter (Leiter)

Continuous current  $I_c$  in metal screen  A  
 Dauerstrom  $I_c$  im metallischen Schirm

**Screen connection | Schirmanbindung**

- solid (direct) | starr (direkt)

- using bonding cable (for linkbox or direct grounding) | mittels Bonding-Kabel (für Linkbox oder direkte Erdung)

**Type of bonding cable | Ausführung Bondingkabel**

**Bonding cable resp. Ground wire | Bondingkabel bzw. Erdungskabel**

- Section | Querschnitt:  mm<sup>2</sup>

- Outer ø | Aussen-ø:  mm

\*) these fields are required for field calculation  
diese Felder werden zur Feldberechnung benötigt

# CONNEX - Connection-System for Cables, Transformers and GIS

## CONNEX - Anschluss-System für Kabel, Transformatoren und GIS

The fully encapsulated CONNEX connection system with solid insulation makes power transformers and gas-insulated switchgear (GIS) more flexible than ever before: in terms of design, set-up, and application. With CONNEX, systems become compact all-rounders, ideally equipped for new requirements in the future.

CONNEX is a pioneering plug connector for transformers and GIS in open-air and building-based applications. Furthermore, it is the only connection system to have received certification for off-shore applications from the DNV GL classification company, making it ideally suited for use on open-sea platforms and wind farms.

CONNEX offers the widest product portfolio on the market: from pluggable surge arresters to pluggable connection and branch sleeves to blind caps and test accessories.

The CONNEX connection system is available as MV version from 24 kV to 52 kV (size 1 to 3-S) and as HV version from 72.5 kV to 550 kV (size 3A/SEANEX, size 4 to 9).

Das feststoffisolierte, gekapselte CONNEX-Stecksystem macht Leistungstransformatoren und gasisolierte Schaltanlagen (GIS) einzigartig flexibel: im Design, bei der Inbetriebnahme und im Einsatz. Mit CONNEX werden die Anlagen zu kompakten Allroundern, bestens gerüstet für neue Anforderungen in der Zukunft. Ihr Vorteil: Die Anlagen bleiben langfristig variabel einsetzbar und die Investitionen über die gesamte Lebensdauer gesichert.

CONNEX ist die zukunftsweisende Steckverbindung für Transformatoren und gasisolierte Schaltanlagen in Freilandanlagen und in Gebäuden. Zudem besitzt es als einziges Anschlussssystem die Zertifizierung für Offshore-Anwendungen durch die Klassifikationsgesellschaft DNV GL und ist damit bestens geeignet für den Einsatz auf Hochseeplattformen und in Windkraftanlagen.

CONNEX bietet das breiteste Produktportfolio am Markt: Von steckbaren Überspannungsableitern über steckbare Verbindungs- und Abzweigmuffen bis zu Blindabdeckungen und Prüfzubehör.

Das CONNEX Anschluss-System ist erhältlich als MV Version von 24 kV bis 52 kV (Grösse 1 bis 3-S) und als HV Ausführung von 72.5 kV bis 550 kV (Grösse 3A/SEANEX, Grösse 4 to 9).



Connex	Options / Optionen	
Voltage U <sub>m</sub> (U) Spannung U <sub>m</sub> (U)	kV	
Size Grösse	CONNEX Cable connector Connex-Kabelanschluss Typ	
Conductor connection Verbindungstechnik	clamped (Standard) / FrontCon verpresst (Standard) / FrontCon	
Application Anwendung	Indoor / outdoor / offshore / soil resistant Innenraum / Freiluft / Offshore / Erdboden-beständig	
Installation position Einbaulage	standard (from below or horizontal) / from above ( ↓ ) Standard (von unten bzw. horizontal) / von oben ( ↓ )	
Altitude (above sea level) Höhenlage	up to 2500 m ASL (standard) / above 2500 m ASL bis 2500 m ü M (Standard) / über 2500 m ü M	
Ambient temperature Umgebungstemperatur	down to -25°C (standard) / down to -45°C (low temp. version) bis -25°C (Standard) / bis zu -45°C (Tieftemperatur)	
System grounding Erdung	solid (standard) / Bonding-cable (for link box or grounding via Bonding-cable) starr (Standard) / Bonding-Kabel (für Linkbox oder Erdung via Bondig-Kabel)	
Cable design Kabelaufbau	single core cable / three core cable (only size 1 to 3-S and 3A) Einleiter-Kabel / Dreileiter-Kabel (nur Grösse 1 bis 3-S und 3A)	
Capacitive voltage tap Spannungsabgriff	no / yes (only size 1 to 3-S) Nein / Ja (nur Grösse 1 bis 3-S)	
LWL-Conductor (OP) LWL-Leiter (OP)	components for handling of optical fiber in cable Komponenten für die Handhabung von Glasfaser-Leitern in Kabeln	

must be filled in from top to bottom  
bitte unbedingt von oben nach unten ausfüllen

Remarks / Bemerkungen